

第二十届世界华人学生作文大赛三等奖

第十一届泓河杯中文作文比赛第二组二等奖(第二组：在国外接受中文教育或在国内的中文教育少于3年)

震撼我的中文

万贻统 Yitong Wan

泓河中文学校, Waterloo Collegiate Institute

我今年十三岁，是一个出生在加拿大的中国人，同时我还在日本生活了四年，因此我有机会接触到了英语，中文，日语，和法语四种语言。我想我对中文与其他语言的不同之处还是比较有发言权的。就我而言，中文有三个方面是让我最为震撼的。

首先是中文之美。我是一个十分喜欢旅游的人，去过很多地方，也见到过非常多的美景。人类对美丽都是有共识的。当看到同样的美景，比如瀑布，一个英国，或者美国的人可能就用一句，“So beautiful” 或者，“Awesome” 去表达感叹，法国人可能说，“Très beau!”，一个日本人就会说，“美しい” 或者说，“凄いですね!!!”，而中国人哪怕是个小孩子都随随便便地可以吟出一句“飞流直下三千尺，疑是银河落九天”（李白，望庐山瀑布），短短这几句用比喻，夸张和想象，生动形象地把瀑布之美描述出来了。当然日本人也是会用的，然而他们用的就是我们的诗词。

其次是中文之难。比如说蜜蜂和蜂蜜，听着一样，只是两个字倒过来了而已，但就这一点小区别却会造成意思的完全不同。又比如对于一个中文不是第一语言的人，量词会令他崩溃的。举一个例子，动物中：猴子和老虎使用的是一只，而马却是用一匹，牛和猪则要用一头。还有交通工具中：车是用一台，飞机却是用一架，而船则用一艘或者一条。这样很容易就混起来了，真太难了！更不要说那些多音字，同音字和形近字了，令人抓狂啊！难怪很多权威语言机构都把中文列为世界上最难学的语言。

虽然中文很难但有时候也是非常有趣的。一个中文句子，加上标点符号，意思就完全变了。比方说，一个句子，“下雨天留客天留我不留”，加上标点符号，第一种，“下雨天，留客天，留我不留？””，表达的是问主人可以留下来吗？。第二种，“下雨，天留客；天留，我不留。”，说的是主人不想留客人。第三种“下雨，天留客；天留，我不留？”，用反问的方式表示主人要留客人。第四种，“下雨天，留客天，留我不？留！”客人自问自答说要留下。实在是太有意思了！

中文很美，也很有趣，但是真心太难学了！特别是对于像我这种没有在中国长期生活过的学生，可是妈妈很小就教过我愚公移山，铁杵磨成针的故事，我相信只要有坚持二字，多说，多读，多听，多写，就一定能学好中文，才能真正去体会中文的美和中文的有趣。